Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 46 (1999)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.10.2025

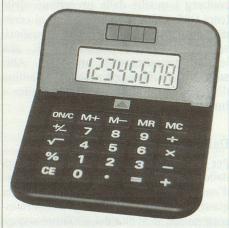
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Sac à dos en toile

bleu foncé, offrant beaucoup de place, 3 poches extérieures.

Prix Fr. 34.-



Calculatrice solaire de table

belle et pratique. avec touches en gomme et grand display, noire, 10×14 cm

Prix Fr. 15.-

Commandes:

Union suisse pour la protection civile Case postale 8272 3001 Berne Téléphone 031 381 65 81 Fax 031 382 21 02

Commande:	100 (100 (100 (100 (100 (100 (100 (100
ne 'Ame, anemie	
	ROTE OF STREET
Prénom:	in instruction assessed
Nom:	
Adresse:	
	eltin, des allers, si o
Téléphone:	

Les associations cantonales de l'Union suisse pour la protection civile (USPC) fournissent un

précieux travail dans les cantons

JM. En sa qualité d'organisation faîtière, I'USPC compte aujourd'hui 18 associations cantonales et régionales pour la protection civile dans lesquelles se regroupent 18000 membres. Ces derniers collaborent à façonner la protection de la population de demain en Suisse. Participez vous aussi à ces efforts!

Dans le cadre des travaux que les cantons et communes ont pris en main avec beaucoup d'élan, pour permettre une protection de la population étendue et orientée vers l'avenir, les sections cantonales et régionales de l'USPC sont confrontées à des tâches particulièrement importantes et chargées de responsabilités. En leur qualité de représentants expérimentés de la base, les responsables des associations et

sections de la protection civile, soutenus par leurs membres, se distinguent à soutenir la nouvelle protection de la population et à lui donner les nouvelles impulsions dont elle a besoin, avec toute leur compétence et beaucoup d'engagement. Ils soutiennent la réforme dans leurs cantons et communes.

Si vous n'êtes pas encore membres de l'USPC, devenez-le aujourd'hui! C'est certainement un avantage pour vous. Ecriveznous ou téléphonez-nous. Vous recevrez d'autres informations au sujet de l'Union suisse pour la protection civile et de sa revue «Protection civile». L'association cantonale de la protection civile compétente à votre domicile est également à votre disposition pour tout renseignement complémentaire. Vous trouverez ci-dessous les adresses voulues.

Associations cantonales et régionales

Union fribourgeoise de la protection civile

Jean-Pierre Dorand, président Grand Torry 29 1700 Fribourg

Association genevoise pour la protection des civils

Pierre R. C. Kyburz, président p. adr. Madame A. Wiblé Case postale 372 1211 Genève 25

Union neuchâteloise de la protection civile

Michel Tardin, président Marnière 55 2068 Hauterive

Association cantonale vaudoise de la sécurité et de la protection civile Christiane Langenberger-Jaeger

Rue de l'Eglise 1122 Romanel-sur-Lausanne

Section valaisanne de l'Union suisse pour la protection civile

Christian Rey, président 7, chemin du Châtelard 1978 Lens

Associazione ticinese per la protezione civile Stefano Belloni, presidente Via Nosedo 3 6900 Massagno

Zivilschutzverband Basel-Stadt Stephan Eng, Präsident Ahornstrasse 3 4055 Basel

Bernischer Zivilschutzverband Hans Michel, Präsident Eichenweg 12 3855 Brienz

Regionalverband Bern-Mittelland Jürg Römer, Präsident Mühle 8 3177 Laupen BE

Regionalverband Bern-Oberland Bernhard Wyttenbach, Präsident Schorenstrasse 34 3645 Gwatt

Regionalverband Biel-Seeland Kurt Ramseier, Präsident Alpenstrasse 47 2502 Biel

Regionalverband Emmental-Oberaargau Christa Rothen, Präsidentin Dorfstrasse 21 3323 Bäriswil